

607970-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Trykning og hermed beslægtede tjenesteydelser – Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymän julkaiseman seurakuntalehden painaminen

OJ S 170/2026 03/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

E-mail: tampereen.seurakuntayhtyma@evl.fi

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Fritid, kultur og religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymän julkaiseman seurakuntalehden painaminen

Beskrivelse: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä pyytää tarjoustanne julkaisemansa seurakuntalehden (ISSN-L: 2342-0979, myöhemmin lehti) painamisesta. Lehti jaetaan osoitteettomana jakeluna kaikkiin niihin tamperelaisiin kotitalouksiin, joissa ei ole mainos- tai ilmaisjakelukieltä. Lehteä voi myös tilata. Koteihin jaettavien ja tilattujen lehtien lisäksi lehteä jaetaan nippuina sekä telineissä. Jakelija vastaa lehden nippu- ja telinejakelusta. Lehden ilmestymispäivä on kerran kuussa samana viikonpäivänä kuun vaihteessa. Lehti ilmestyy sopimuskaudella 10 kertaa vuodessa eli keskimäärin kerran kuukaudessa. Ensimmäinen lehti ilmestyy viikolla 2 vuonna 2027. Vuonna 2027 lehti ilmestyy 10 kertaa. Painos on noin 90 000 kpl. Painoksen koko riippuu osoitteellisten tilausten määrästä ja mainoskielloista. Osoitteellista jakelua on tällä hetkellä noin 300 kappaletta. Lehden koko: Leikattu tabloid 250 x 310 mm Paperi: 52/72–80 . Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa paperia sopimuksen aikana.

Mahdollisen muutoksen vaikutuksista palvelun hintaan neuvotellaan erikseen. Värillisyyden lehti ja liitteet ovat kokonaan nelivärisiä. Painaminen: Aineiston toimittamisen takaraja on jakelua edeltävän viikon torstaina iltapäivällä. Lehti on jakelijalla viimeistään ilmestymispäivää edeltävän viikon lauantaina kello 7. Lehden toimittaminen kustantajan ilmoittamaan paikkaan kuuluu painajan tehtäviin. Lehden jokaisessa numerossa on lehti ja liite. 1. Peruslehti: Peruslehti eli lehden A-osa on 20-sivuinen Mahdollisista tätä suuremmista tai pienemmistä numeroista sovitaan erikseen palvelun tarjoajan ja julkaisijan kesken. Tarjous jätettävä myös 24-sivuisesta peruslehdessä. Julkaisija määrää lehtikohtaiset sivumäärät vuosittain. Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa sivumääriä vuoden aikana. Muutoksista ilmoitetaan painoon kahta viikkoa ennen lehden ilmestymistä. 2. Tapahtumaliite: Lehden väliin tulee tapahtumaliite. Tapahtumaliite eli lehden B-osa on 8-12 -sivuinen, ja se painetaan samalle paperille ja samankokoisena kuin peruslehti. Tapahtumaliite on irrallinen A-osasta. 3. C-osa: Mahdollinen 8–12-sivuinen kolmas osa. Toteuttamistapa joko samassa painatuksessa tai liitteistämällä aikaisemmin painettu osa. 4. Mahdollinen lisäliite: Erikokoinen kuin tabloid. Sopimus on voimassa toistaiseksi lehdestä 1/2027 alkaen. Hankinnasta on julkaistu tietopyyntö 5/2026. Identifikaattori for proceduren: 94f7e67e-5034-4455-b7f9-55f7551ea3a5

Intern ID: 608716

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79800000 Trykning og hermed beslægtede tjenesteydelser

2.1.2. Udførelsessted

Land: Finland

Hvor som helst i det pågældende land

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymän julkaiseman seurakuntalehden painaminen

Beskrivelse: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä pyytää tarjoustanne julkaisemansa seurakuntalehden (ISSN-L: 2342-0979, myöhemmin lehti) painamisesta. Lehti jaetaan osoitteettomana jakeluna kaikkiin niihin tamperelaisiin kotitalouksiin, joissa ei ole mainos- tai ilmaisjakeluelueita. Lehteä voi myös tilata. Koteihin jaettavien ja tilattujen lehtien lisäksi lehteä jaetaan nippuina sekä telineissä. Jakelija vastaa lehden nippu- ja telinejakelusta. Lehden ilmestymispäivä on kerran kuussa samana viikonpäivänä kuun vaihteessa. Lehti ilmestyy sopimuskautella 10 kertaa vuodessa eli keskimäärin kerran kuukaudessa. Ensimmäinen lehti ilmestyy viikolla 2 vuonna 2027. Vuonna 2027 lehti ilmestyy 10 kertaa. Painos on noin 90 000 kpl. Painoksen koko riippuu osoitteellisten tilausten määrästä ja mainoskielloista. Osoitteellista jakelua on tällä hetkellä noin 300 kappaletta. Lehden koko: Leikattu tabloid 250 x 310 mm Paperi: 52/72–80 . Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa paperia sopimuksen aikana. Mahdollisen muutoksen vaikutuksista palvelun hintaan neuvotellaan erikseen. Värillisuus: Lehti ja liitteet ovat kokonaan nelivärisiä. Painaminen: Aineiston toimittamisen takaraja on jakelua edeltävän viikon torstaina iltapäivällä. Lehti on jakelijalla viimeistään ilmestymispäivää edeltävän viikon lauantaina kello 7. Lehden toimittaminen kustantajan ilmoittamaan paikkaan kuuluu painajan tehtäviin. Lehden jokaisessa numerossa on lehti ja liite. 1. Peruslehti: Peruslehti eli lehden A-osa on 20-sivuinen Mahdollisista tätä suuremmista tai pienemmistä numeroista sovitaan erikseen palvelun tarjoajan ja julkaisijan kesken. Tarjous jätettävä myös 24-sivuisesta peruslehdessä. Julkaisija määrää lehtikohtaiset sivumäärät vuosittain. Julkaisija pidättää oikeuden muuttaa sivumääriä vuoden aikana. Muutoksista ilmoitetaan painoon kahta viikkoa ennen lehden ilmestymistä. 2. Tapahtumaliite: Lehden väliin tulee tapahtumaliite. Tapahtumaliite eli lehden B-osa on 8-12 -sivuinen, ja se painetaan samalle paperille ja samankokoisena kuin peruslehti. Tapahtumaliite on irrallinen A-osasta. 3. C-osa: Mahdollinen 8–12-sivuinen kolmas osa. Toteuttamistapa joko samassa painatuksessa tai liitteistämällä aikaisemmin painettu osa. 4. Mahdollinen lisäliite: Erikokoinen kuin tabloid. Sopimus on voimassa toistaiseksi lehdestä 1/2027 alkaen. Hankinnasta on julkaistu tietopyyntö 5/2026. Intern ID: 608716

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79800000 Trykning og hermed beslægtede tjenesteydelser

5.1.2. Udførelsessted

Land: Finland

Hvor som helst i det pågældende land

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ubegrænset

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD), Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Hinta

Beskrivelse: Hintatiedot annetaan hintalomakkeella

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 90

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Laatutekijät

Beskrivelse: Laatutekijöistä saadut pisteet skaalataan niin, että laatutekijöistä eniten pisteitä saanut saa 10 pistettä ja muut suhteessa tähän.

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/evltre?id=613836&tpk=6aeac8ac-f47f-479c-a47b-7ed6233325d2>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/evltre?id=613836&tpk=6aeac8ac-f47f-479c-a47b-7ed6233325d2>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 28/09/2026 06:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Muutoksenhaku aika määräytyy hankintalain mukaisesti.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

Registreringsnummer: 0206114-9

Postadresse: Näsilinnankatu 26

By: Tampere

Postnummer: 33101

Landsdel (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Land: Finland

Enhed: Tampereen ev.lut. seurakuntayhtymä

E-mail: tampereen.seurakuntayhtyma@evl.fi

Telefon: +358 32190111

Internetadresse: <http://www.tampereenseurakunnat.fi>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6

Postadresse: Radanrakentajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadresse: Mannerheiminaukio 1a
By: Helsinki
Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>
Denne organisations roller:
TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres
:
71812076-8770-47c2-99be-8fdcc262ed6c-01
Hovedårsagen til ændringen
:
Berigtigelse – udgiver
Beskrivelse
:
Hinnat ilmoitetaan alv 0 %.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: f10b7106-71f3-4fef-b1c8-dc2ab061b2ca - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/09/2026 05:21:28 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 02/09/2026 05:21:29 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk
Bekendtgørelsesnummer: 607970-2026
EUT-S-nummer: 170/2026
Offentliggørelsesdato: 03/09/2026